

CONSTRUYENDO N° 52

DICIEMBRE 2011

REFLEXIÓN



Presupuesto, educación y proyecto de país

Considerar la educación como derecho humano implica que se debe respetar, proteger y garantizar su acceso por parte de toda la población. En consecuencia, el Estado debe disponer de los recursos adecuados para su plena realización.

El proyecto de un país se refleja en su presupuesto. Por eso, el financiamiento de la educación no es un tema secundario, ya que nos habla de la educación que queremos como país.

La evolución del financiamiento de la educación en la Argentina en los últimos años ha tenido como factor central la implementación de la Ley de Financiamiento Educativo (Ley N° 26.075 de 2005), un novedoso instrumento cuyo objetivo fue alcanzar una inversión en Educación, Ciencia y Tecnología equivalente al 6% del Producto Bruto Interno. Este nivel de financiamiento constituye un valor histórico para el país y cumple con las recomendaciones internacionales en materia de inversión educativa.

En representación de la Campaña Argentina por el Derecho a la Educación, Cimientos participó los días 23, 24 y 25 de agosto en Managua del Taller Regional “La Financiación de la Educación en América Latina y el Caribe desde la perspectiva de derechos”.

A nivel regional existe una gran diversidad y desigualdad en materia de financiamiento de la educación, con porcentajes que van desde el menos del 2% del PBI, en República Dominicana, hasta países en donde se supera el 8%, como Bolivia. En este sentido, existen muchos foros y redes por el Derecho a la Educación, que realizan campañas de movilización por una mayor y mejor inversión

Budgeting for Quality Education in Our Country

If we consider education to be a human right, we recognize that the state must allocate adequate resources so that this right be respected, protected, and guaranteed. A nation's budget is a reflection of its priorities. Education financing cannot be a secondary issue; it reflects on the education we desire for our country's citizens.

In recent years, the Law of Education Financing (Law No. 26.075 of 2005), has played a pivotal role in the evolution of education financing in Argentina. This innovative piece of legislation was an instrument whose objective was to reach a national investment in education, science and technology equivalent to 6% of the Gross Domestic Product. This level of funding constitutes a historical value for the country and complies with international recommendations regarding investment in education.

On August 23rd - 25th, 2011, Cimientos traveled to Managua to represent Argentina's Campaign for the Right to Education at a regional workshop entitled “Financing Education in Latin America and the Caribbean from a Human Rights Perspective”.

At the regional level there exists great diversity and inequality with respect to funding for education, with percentages that run from less than 2% of the national GDP, such as in the Dominican Republic, to percentages that exceed 8%, as in Bolivia. There are many forums and networks throughout Latin America that campaign to mobilize support for a greater and more effective investment in education on the part

de parte del Estado en educación. En República Dominicana, la Coalición Educación Digna exige el 4% del PBI; en Nicaragua, el Foro por la Iniciativa de Nicaragua reivindica el 7%; y, en Brasil, la Campaña Brasileña sostiene que es necesario el 10% del PBI.

Aunque la Argentina ha logrado alcanzar las metas de inversión planteadas en la ley de financiamiento, los plazos para su implementación y otros objetivos terminaron en 2010. La finalización del periodo previsto por la Ley y su no renovación renuevan el debate y la preocupación por la futura institucionalidad del financiamiento del sector.

Desde el Grupo Compromiso con el Financiamiento Educativo y la Campaña Argentina por el Derecho a la Educación, de los cuales Cimientos forma parte junto a otras organizaciones de la sociedad civil, se sostiene que el eje de la futura discusión sobre los recursos de la educación debe centrarse en el cumplimiento de objetivos educativos, es decir, en la definición de una estructura de financiamiento que permita sostener un conjunto amplio de objetivos para un sistema que aspira finalmente a una educación inclusiva y de calidad.

El Grupo Compromiso con el Financiamiento Educativo presentó recientemente una publicación titulada “¿Cuál es el costo de una educación de calidad en la Argentina?”*. La publicación incluye dos estudios con miradas complementarias: la “Propuesta de costeo de metas educativas” y la “Investigación sobre la aplicación del Índice de Financiamiento para la Equidad y la Calidad de la Educación Pública (IFECEP)”. El primer estudio busca establecer el costo financiero de la implementación de un grupo de metas de política educativa en un periodo de seis años, mientras que la segunda investigación aspira a definir, a través de un índice expresado en términos financieros, un conjunto de características deseables o ideales en el sistema educativo.

Consideramos que la cuestión del financiamiento educativo no se resuelve solamente discutiendo el porcentaje del PBI o del gasto en educación. Es subsidiaria de otros temas, más complejos y más difíciles de resolver, como el verdadero sentido de la educación, las prioridades de los gobiernos y una verdadera política educativa. En Cimientos asumimos la responsabilidad de contribuir al debate sobre la organización futura del financiamiento de la educación en la Argentina, que merece el mayor de los esfuerzos de todos los sectores políticos y sociales. Lo hacemos desde nuestro compromiso por una Educación de calidad para todos.

* Se puede acceder a la publicación completa en el siguiente link:

http://www.fundacionluminis.org.ar/biblio/web-Cual_es_el_costo_educacion.pdf.

of the state. For example, the Education Coalition of the Dominican Republic demands 4% of the GDP, Nicaragua's Forum for Initiative demands 7%, and the Brazilian Campaign maintains that 10% of the GDP is what's required.

Although Argentina has managed to reach the investment goals posited in the aforementioned Law of Education Financing, the term of its implementation ended in 2010. The expiration of the law's predetermined time period serves to renew all of our original preoccupations about the institutionalization of education funding in the future.

At the Group for Commitment to Education Funding and Argentina's Campaign for the Right to Education (in both of which Cimientos participates together with other civil society organizations), we believe that future debates about education resources should focus on the clear definition of a financial structure that permits the realization of a whole host of objectives – objectives of a system whose ultimate aspiration is education of quality for all.

The Group for Commitment to Education Funding recently presented a publication entitled, “What is the cost of a quality education in Argentina?”*. The publication includes two studies that offer complementary perspectives: “Assessing the cost of our goals for education” and “Examining how we apply the Index of Funding for Equal and Quality Public Education” (IFECEP). The first study seeks to give financial dimension to the implementation of a set of goals relating to education policy over a six-year period, while the second study seeks to define, in financial terms, a group of characteristics considered to be desirable or ideal in the education system.

We recognize that debates about education funding will not be resolved merely by analyzing education spending in proportion to the GDP. Percentages and statistics give way to other issues, more complex and difficult to resolve, such as the criteria that determine a quality education, government priorities, and the development of our education policy. At Cimientos, our commitment to education of quality for all children demands that we take very seriously our responsibility to contribute to the dialogue about the future organization of education funding in Argentina, a cause which merits the greatest of efforts on the part of organizations in both political and social sectors.

*The full publication can be accessed via the following link:

http://www.fundacionluminis.org.ar/biblio/web-Cual_es_el_costo_educacion.pdf.

Acerca del Grupo Compromiso con el Financiamiento Educativo

El Grupo Compromiso con el Financiamiento Educativo es una red de organizaciones de la sociedad civil que aspira a generar consensos para garantizar un mayor y mejor financiamiento educativo. Su objetivo central es generar diálogos informados y aunar criterios para garantizar una inversión educativa adecuada, justamente distribuida y utilizada con eficiencia.

<http://www.fundacionluminis.org.ar/index.php?page=Programas.Barometro>

Acerca de la Campaña Argentina por el Derecho a la Educación

Desde el año 2008 Cimientos forma parte del Comité Ejecutivo Nacional de la Campaña Argentina por el Derecho a la Educación (CADE), una acción conjunta de distintas organizaciones comprometidas con la educación pública.

A nivel Internacional, la CADE forma parte de la Campaña Latinoamericana por el Derecho a la Educación (CLADE) y la Campaña Mundial por la Educación (CME).

www.derechoseducacion.org.ar

<http://www.campaignforeducation.org/es/principal/>



Cimientos participa en nuevos espacios de intercambio

En términos generales se puede afirmar que no es común que ámbitos de investigación que se desarrollan fuera del ámbito académico, como es el caso de Cimientos, participen de congresos orientados a la investigación académica. Sin embargo, la avidez de Cimientos por ampliar la frontera de su conocimiento sobre la realidad educativa en la cual se desarrollan sus programas llevó a la creación de dos áreas especiales, de Investigación y Evaluación de Programas. En ellas se han llevado adelante cuatro investigaciones con eje en la inclusión escolar, centradas en el análisis de población en contextos de alta vulnerabilidad socioeconómica.

A partir del año 2008, los avances y resultados de estos estudios han comenzado a presentarse en diferentes ámbitos a los cuales, en los últimos meses, se sumó la participación de Cimientos en la VII Jornada de Investigación en Educación organizada por la Universidad Nacional de Córdoba y en las IX Jornadas de Sociología de la UBA. En estos espacios se presentaron los avances de dos de las

About the Group for Commitment to Education Financing:

The Group for Commitment to Education Financing is a network of civil society organizations that aspires to generate consensus in order to guarantee education financing that is both more ample and more effective. Its foremost objective is to generate informed dialogue in order to guarantee adequate investment in education that is justly distributed and efficiently utilized.

<http://www.fundacionluminis.org.ar/index.php?page=Programas.Barometro>

About Argentina's Campaign for the Right to Education:

Since 2008, Cimientos has formed part of the National Executive Committee of Argentina's Campaign for the Right to Education. At the international level, Argentina's Campaign for the Right to Education forms part of both Latin America's Campaign for the Right to Education and the World Campaign for Education.

www.derechoseducacion.org.ar

<http://www.campaignforeducation.org/es/principal/>

Cimientos Finds New Venues for Dialogue and Exchange

It isn't especially common for institutions whose research is undertaken outside the realm of academia, as is the case with that of Cimientos, to participate in conferences that cater to academic research. However, Cimientos' eagerness to broaden its understanding of the educational realities in which its programs are realized has brought into being two special areas of Program Research and Evaluation, out of which four studies have recently developed, all of which focus on educational inclusion in contexts of socioeconomic vulnerability.

Since 2008, the findings of these studies have begun to materialize in a various concrete ways, such as Cimientos' recent participation in two academic conferences: the National University of Córdoba's Seventh Conference on Education Research and the University of Buenos Aires' Ninth Conference on Sociology. At both conferences, Cimientos presented the

investigaciones actualmente en desarrollo. Una de ellas está centrada en las trayectorias post escolares de jóvenes que participaron del Programa de Becas Escolares (PBE) de Cimientos y sus compañeros de clase. La otra investigación ahonda en los procesos de enseñanza y aprendizaje que traccionan la inclusión-exclusión escolar.

Estos estudios se presentaron junto a otras ponencias desarrolladas mayoritariamente por organizaciones académicas y especialistas en educación. La participación de Cimientos fue muy bien recibida y valorada por los presentes, quienes demostraron su interés en los estudios desarrollados.

En este congreso se dio la particularidad de la interacción entre actores ligados a la educación desde la teoría y la mediación como investigadores, académicos y organizaciones sociales, pero también entre personas que trabajan activamente en los ámbitos educativos, como docentes, directivos y asesores. Esta diversidad de actores generó ricos debates en los cuales confluían y se entrelazaban las diferentes miradas internas y externas a la institución escolar.

La apertura de Cimientos a nuevos espacios de intercambio permite dar a conocer sus acciones y aprendizajes, y al mismo tiempo, la pone en contacto con otras miradas que enriquecen el desarrollo de sus investigaciones, estimulando la generación de nuevas preguntas y la ampliación de su perspectiva sobre las temáticas analizadas para poder aplicar los resultados a los distintos programas.

A través de los siguientes vínculos podrás acceder a las publicaciones de dos de las investigaciones finalizadas y a las ponencias de las investigaciones en curso, presentadas en los congresos mencionados.

results of two of the aforementioned studies that are currently underway. One of these studies focuses on the post-graduation trajectories of Cimientos' Scholarship Program graduates and their classmates. The other study examines the processes of teaching and learning that tend to precede inclusion and exclusion in education.

The Cimientos studies were presented alongside other papers developed primarily by academic organizations and education specialists. Cimientos' participation was very well-received and appreciated by other attendees, many of whom expressed their interest in the studies presented.

Conference participants included researchers, academics, and social organizations, but also people who work actively in our schools, such as teachers, principals, and counselors. This diversity of voices generated rich debates in which different (internal and external) perspectives on the school system converged and intertwined.

This access to new forums for dialogue and exchange permits Cimientos to share its own projects and findings, and at the same time, provides exposure to other viewpoints that contribute to the development of its studies, generating new questions and broadening its perspective on the issues at hand, so that ultimately, the knowledge and experience gained may inform its different programs.

Please use the links below to access both the publications of the finalized studies and the papers on the in-process studies, presented at the conferences mentioned above.

Egresados de Cimientos en acción

El viernes 8 y el sábado 9 de julio, se realizó el encuentro “Jóvenes en acción”, del cual participaron seis egresados del Programa de Becas Escolares como voluntarios de un nuevo proyecto de la Red de Egresados de Cimientos, llamado “Jóvenes Líderes”. Asistieron Emilse y Sandra, de Tucumán; Facundo y Mauro, de Berazategui; Y Daniela y Alex, de Villa Soldati. ¡Era la primera vez que las tucumanas viajaban a Buenos Aires!

El objetivo del proyecto “Jóvenes Líderes” es aumentar sus canales de participación y que ellos mismos puedan hacer alguna actividad o propuesta para y por su comunidad. En el encuentro, formamos a nuestros egresados e intercambiamos reflexiones y experiencias con ellos para juntos poder identificar las necesidades e intereses de los jóvenes de su comunidad y definir qué acción concreta liderarán durante el siguiente semestre con el apoyo de Cimientos.

Cimientos Graduates in Action!

On the weekend of July 8th and 9th, six Cimientos graduates came into the capital for “Youth in Action”, an event in which they participated as volunteers of the “Young Leaders” project, a new Cimientos Graduate Network initiative. In attendance were Emilse and Sandra from Tucumán, Facundo and Mauro from Berazategui, and Daniela and Alex from Villa Soldati. It was the first time that the girls from Tucumán traveled to Buenos Aires!

The objective of the “Young Leaders” project is to open and to fortify the channels of participation available to our young people and to encourage them to take leadership roles so that they can make a difference in their own communities. During our meetings the graduates shared experiences and reflections in order to identify together the needs and interests of the young people in their communities. We then discussed ways

Compartimos algunas frases que los chicos volcaron en la evaluación de cierre del encuentro:

"Lo que más me gustó es ver lo importante que somos para Cimientos y cómo valoran las ideas que aportamos. Por supuesto que también todo lo que aprendimos. Me llevo una gran experiencia y crecimiento y una gran satisfacción de ver que tanta gente nos esperó y trabajó".

"Lo que más me gustó fueron los testimonios y poder interactuar con el equipo de Cimientos".

"Me llevo una alegría inmensa de poder ayudar junto a Cimientos [...] para llevar a cabo nuestro proyecto para mejorar la educación de los chicos".

the graduates can respond to these needs, brainstorming concrete proposals, projects, and activities they can pursue during the next semester with the support of Cimientos.

At the event's conclusion, the graduates were asked to evaluate their experience. We'd like to share some of their responses below:

"What I liked the most was to see how important we are to Cimientos and how much they value the ideas we contributed - and of course there is everything that we learned! I'm taking home with me a great experience and a new appreciation for how many people believe in us."

"What I liked best were the individual testimonies and the opportunities to interact with the Cimientos team".

"I'm leaving with immense joy at the prospect of being able to collaborate with Cimientos in order to bring to fruition our initiatives on behalf of education."

Jornadas

Está finalizando el período de las Jornadas de Encuentro de Becados, que se fueron desarrollando desde el mes de agosto y continuarán hasta fines de noviembre.

Trabajando bajo el lema: "Futuro y proyecto de vida", más de 3000 chicos participaron en las ocho Jornadas que se realizaron en Buenos Aires y en las 23 jornadas desarrolladas en otras provincias de todo el país.

Como uno de los tres pilares fundamentales del Programa de Becas Escolares, estas Jornadas son el espacio en que los alumnos tienen la oportunidad de interactuar e intercambiar ideas, sentimientos y expectativas, tanto con otros chicos becados como con todas las personas que se acercan a compartir el día con ellos: encargados de acompañamiento, voluntarios, amigos y padrinos.

Esto las convierte en el marco ideal para trabajar valores cruciales en las relaciones entre los adolescentes. Se generan encuentros de reflexión entre pares, con la coordinación pertinente de adultos, orientándolos hacia un proceso de conocimiento de sí mismos y de su relación con el otro.

En esta oportunidad también se dio un espacio importante al juego, como un medio para que los alumnos becados puedan trabajar valores centrales, como la cooperación, el trabajo en equipo y la solidaridad. Cada Jornada estuvo dividida en dos grandes momentos: por la mañana se realizaron actividades recreativas y deportivas (para trabajar el fortalecimiento del grupo) y por la tarde se desarrollaron las actividades de reflexión, en pos de reconocer, tanto a nivel grupal como individual, las potencialidades que a cada uno le gustaría llevar adelante en el futuro, como proyecto de vida.

Scholar Bonding Days

Scholar Bonding Days, a program which has been in session since August and will continue until the end of November, is drawing to a close. Under the banner, "Dreams for the Future", more than 3,000 children participated in the 8 workshops held in Buenos Aires and the 23 which took place in other provinces throughout Argentina.

One of the three fundamental pillars of the Cimientos Scholarship Program, Scholar Bonding Days offer a venue for sponsored students to interact and exchange ideas, emotions, and expectations – as much with each other as with the people who come together to share the day with them (mentors, volunteers, friends, and sponsors). This makes the workshop an ideal environment for the exploration of the values essential to adolescent relationships. Guided activities and dialogue, in pairs and in groups, help facilitate a process of self-discovery and exploration of the relationship between self and other.

Games have played an important role in the experience, serving as a means through which to discuss important themes, such as cooperation, teamwork, and solidarity. Each day was divided into two general phases, with the morning dedicated to active recreation, in order to encourage group camaraderie, and the afternoon devoted to reflective activities, in order to provide a forum for participants to identify the opportunities and possibilities they would like to embrace for the future, as individuals and as a group.

Ya contamos con la participación de 120 voluntarios que se sumaron en distintos roles, como coordinadores de grupo, de actividades recreativas y de cocina.

Aprovechamos la oportunidad para agradecer a los que con su participación hicieron posible cada jornada, y sobre todo ayudaron a que los becados se nutran con el compromiso, las actividades en grupo y la reflexión compartida entre todos.

Agradecemos a los becados, por poner todo su empeño en la participación; y también a los voluntarios que se acercaron a Cimientos para colaborar, brindando su tiempo y su esfuerzo para lograr magníficos resultados.

Sumándote a Editorial La Ley, la educación suma

La Ley, una de las editoriales más importantes en el rubro legal y económico, que nos acompaña desde 2004, ha decidido extender su apoyo realizando una campaña a través de la cual, por cada nuevo seguidor que se suma a su cuenta de Twitter, donará \$1 a Cimientos.

La campaña durará un mes y comienza el 29 de noviembre. Por cada seguidor de la cuenta @TRLaLey, un servicio de información por excelencia para abogados y profesionales de las Ciencias Económicas, se estará asegurando fondos para que más chicos accedan a una educación de calidad.

¡Muchas gracias a Editorial La Ley por confirmar su apoyo a Cimientos renovando su compromiso con la educación!

Despegar.com se compromete con la educación

A través de su call-center, Despegar.com ofrecerá a las personas que realicen una compra la posibilidad de colaborar con tan sólo \$1 por día para que todos los chicos puedan terminar la escuela y construir un futuro mejor. Hoy más de 17.000 chicos cuentan con el apoyo de Cimientos y mediante el compromiso de Despegar.com podrán ser muchos más.

¡Muchas gracias al equipo de Despegar.com y a todos aquellos que se sumen para que más chicos ejerzan su derecho a educarse!

These workshops were made possible by the generous participation of 120 volunteers, who signed on to organize recreational activities and serve as kitchen coordinators.

We would like to take this opportunity to thank all those who participated in each workshop; we hope that your participation was a nourishing and fulfilling experience for each of you, and that you benefitted from the activities and reflection in which you shared. Specifically, we would like to thank our scholars for engaging in the program with such tremendous energy and spirit, and our volunteers for dedicating their time and their efforts in order to achieve magnificent results!

When you join Editorial La Ley on Twitter, you join us in support for education.

Editorial La Ley, a faithful Cimientos supporter since 2004, is one of the most prominent publishers in the legal world. This month, La Ley has decided to extend its support by donating \$1 to Cimientos for each new subscriber to its Twitter account!

This campaign, which begins on November 29th, will last one month. For each new follower of the account @TRLaLey, an indispensable resource for the legal realm and the world of economics, La Ley will be pledging funds so that more children have access to a quality education.

Many thanks to Editorial La Ley for demonstrating its loyal support for Cimientos' mission and for reaffirming its dedication to education!

Despegar.com is committed to education.

By means of its Call-Center, Despegar.com will offer purchasing customers the opportunity to collaborate with Cimientos by donating as little as \$1 a day so that all children can finish high school and build a better future. Today more than 17,000 children rely on Cimientos' support and thanks to Despegar.com, that number will keep growing.

Many thanks to the entire Despegar.com team and to all those who collaborate so that more children exercise their right to education!

Nueva campaña por la educación de los chicos

New Campaign for the Education of our Children

Con el apoyo especial de Mariana Arias, en el mes de julio Cimientos lanzó la campaña online "La igualdad la logramos con nuestras acciones", que invita al público a sumarse a Cimientos para que todos los chicos sigan estudiando y terminen la escuela secundaria. Como bien sabemos, la educación es un derecho y cada uno de nuestros chicos debería poder permanecer en la escuela y aprender todo aquello que le permita construir su futuro. Hoy, más de un millón de chicos están fuera del sistema educativo y, según indicadores actuales, muchos de los que están no terminarán el secundario.

A través de esta campaña Cimientos da la oportunidad, a todos aquellos que creen que la educación es la solución, de sumarse para cambiar esta realidad. Donando tan solo \$1 por día se puede colaborar para que Cimientos siga acompañando cada vez a más chicos y docentes de nuestro país.

El pequeño aporte económico de muchos cambia la educación de miles de chicos, y el futuro de la Argentina. ¡La educación de un chico espera tu ayuda! Más información: amigos@cimientos.org. 4829-8676/8600

With the special support of Mariana Arias, this July Cimientos launched a new online campaign: "Equality through our Actions", which invites the public to join with Cimientos so that all children may continue to study and ultimately graduate from high school. As we all know, education is a right – each one of our children should be able to stay in school and learn all that which will afford him or her the tools needed to build a future. Today, more than 1 million Argentine children remain outside the education system, and according to current indicators, many of those children inside the system will not graduate.

Through this campaign Cimientos offers all people who believe that education is the solution the opportunity to join together to change this reality. Even by donating just \$1 per day, you can help Cimientos reach more children and teachers throughout all Argentina.

If many people make small contributions, the education of thousands of children and the future of Argentina will be changed for the better. The education of a child is waiting for your help!

More information: amigos@cimientos.org
4829-8678/8600

* EVENTOS *

- **17 y 18 de Noviembre:** "Encuentro de reflexión y análisis" para Encargadas de acompañamiento de todos los programas de Cimientos. Febrero - abril: Selección de alumnos becados
- **25 de Noviembre:** Encuentro Zonal de Intercambio y cierre de proyectos" del Programa de Apoyo a Escuelas que comenzaron en 2010. El encuentro se va a realizar en la Escuela D.F. Sarmiento en Huanchilla, Córdoba.
- **Diciembre:** Brindis de fin de año.

TESTIMONIOS

Silvio se recibió de Ingeniero Industrial el 13 de mayo de 2011 en la Facultad de Ingeniería de la Universidad de la Patagonia San Juan Bosco en Comodoro Rivadavia. Estuvo seis años becado por el Programa de Becas Universitarias (PBU) de Cimientos. A continuación compartimos sus palabras:

TESTIMONIALS

On May 13th, 2011, Silvio graduated from the Industrial Engineering program at the University of Patagonia San Juan Bosco in the city of Comodoro Rivadavia. He was sponsored by Cimientos' University Scholarships Program for six years.

“Me postulé tras haber visto un anuncio en la Facultad de Ingeniería y luego del proceso de selección fui elegido junto con el grupo de becados que ingresó en el 2005. La beca la pude mantener durante mis cinco años de cursada y el sexto año, que utilicé para rendir los finales que me quedaron [...] La beca de Cimientos me ayudó porque me permitió abocarme de lleno a mi carrera, sin tener que trabajar para costear mis estudios y ciertos gastos personales. Aparte de esto, el apoyo y aliento constantes de cada una de las Encargadas de Acompañamiento, que han estado presentes durante toda mi carrera, ha sido muy importante. [...] Haberme recibido de Ingeniero es un logro muy importante, en el cual todos los miembros de mi familia han colaborado de uno u otro modo y cada uno se siente identificado con este logro. Lo tomamos como una meta alcanzada que me ayudará durante el resto de mi vida”.

“I applied after seeing an ad at the Engineering School, and after the selection process I found myself among the students chosen to matriculate in 2005. I was able to maintain my scholarship throughout my five years of courses as well as my sixth year, which I used to study and take my remaining exams. My Cimientos scholarship was so helpful to me in that it allowed me to jump into my program headfirst, dedicating myself completely to my studies without having to work simultaneously in order to be able to afford them. Moreover, the constant support offered by my mentoring advisors, all of whom were devoted supporters throughout my six years in school, has been essential to my success. To have earned my degree in engineering is a very special achievement with which all of my family members identify, and in one way or another, each one of them has collaborated to make it possible. It is a goal we realized together, and one that will help me for the rest of my life.”